

Исполнительный продюсер: Сэм Эсмейл  
Исполнительный продюсер: Чад Гамильтон  
Исполнительный продюсер: Стив Голин

# MR. ROBOT

Эпизод 101  
eps1.0\_hellofriend.mov

Сценарий  
Сэм Эсмейл

Перевод:  
Диалоги - Григорий Сенин  
Сценарий - Антон Базелинский

COPYRIGHT © 2015 UNIVERSAL NETWORK TELEVISION, LLC. ALL RIGHTS RESERVED. NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION. This material is the property of Universal Network Television, LLC and is intended solely for use by its personnel. The sale, copying, reproduction or exploitation of this material in any form is prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited.

**1. ТЕМНОТА.**

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Привет, друг. Привет, друг?  
Какая глупость! Может, стоит  
дать тебе имя? Но это  
скользкая тропа. Ты только у  
меня в голове, нельзя об этом  
забывать.

(пауза)

Черт! Это и вправду случилось.  
Я говорю с воображаемым  
человеком.

Громкий, неистовый джаз СТАНОВИТСЯ ГРОМЧЕ на саундтреке. В  
черном кадре формируются силуэты.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

То, что я расскажу, совершенно  
секретно. Это заговор, который  
охватывает всех. Есть группа  
могущественных людей, которые  
тайно управляют миром.

(пауза)

Речь идет о тех, кого не знает  
никто. О невидимых. Один  
процент от одного процента.  
Тех, кто возомнили себя  
богами.

УХОД В ЗТМ.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

И, я думаю, они следят за  
мной.

**2. ИНТ. ВАГОН НЬЮ-ЙОРКСКОГО МЕТРО (В ДВИЖЕНИИ) – УТРО**

Мы наконец видим ЭЛЛИОТА (около 30) в толстовке с капюшоном.  
Он украдкой смотрит на двух таинственных МУЖЧИН В ЧЕРНОМ в  
противоположной стороне вагона. Один из них читает «NY  
Post». Другой подозрительно смотрит прямо перед собой.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Это из-за вчерашнего. Надо  
было пойти на день рождения к  
Анжеле. А вместо этого я  
пошел...

**3. ИНТ/НАТ. КОФЕЙНЯ РОНА – НОЧЬ – ФЛЕШБЭК**

Небольшая кофейня с несколькими посетителями. Эллиот сидит в  
одиночестве в капюшоне толстовки, без кофе. Он наблюдает,

как стеснительный индеец с усами входит в кофейню. Это РОН (за 40).

БАРИСТА приносит Рону латте, которое он потягивает, читая свой iPad. Эллиот собирает всю свою решимость. Он сидит напротив Рона, не говоря ни слова. Наконец, Рон поднимает глаза.

ЭЛЛИОТ

Ты – Рон.

Он нервно показывает на безвкусную табличку. Смутившись, Рон коротко улыбается в ответ.

ЭЛЛИОТ

Но твое настоящее имя – Рашид Мехта. Ты изменил его на Рон, когда купил свою первую кофейню шесть лет назад. Теперь их у тебя семнадцать, и в следующем квартале появится еще восемь.

Неловкое молчание. Рон обеспокоенно облизывает губы.

РОН

Я могу вам чем-то помочь?

ЭЛЛИОТ

Мне нравится сюда ходить, потому что у тебя быстрый WiFi. Твое местечко – одно из немногих, где пропускная способность измеряется гигабитами. Это хорошо. Настолько хорошо, что у меня включился участок мозга, который не верит, что хорошее может существовать без каких-то условий. Так что я стал перехватывать весь трафик твоей сети. Тогда я заметил кое-что странное.

(смотрит вниз)

И решил взломать тебя.

Снова неловкое молчание. Рон собирается что-то сказать.

ЭЛЛИОТ

Я знаю, что ты держишь сайт под названием «Мальчики Платона».

РОН

Прошу прощения.

ЭЛЛИОТ

Ты используешь сеть Tor, чтобы скрывать серверы. Увидеть их действительно тяжело.

(пауза)

Но я увидел. Технология «луковой маршрутизации» не такая уж анонимная, как кажется. Тот, кто управляет узлами выхода, также управляет всем траффиком. А значит...

(пауза)

...им управляю я.

РОН

Я вынужден просить вас уйти.

Рон поворачивается к мужчине за кассой.

ЭЛЛИОТ

У меня есть все.

Рон оборачивается и обнаруживает, что Эллиот вытащил папку для документов из сумки. Эллиот толкает ее через стол в сторону Рона. Рон нервно открывает папку.

ЭЛЛИОТ

Все твои e-мейлы, все файлы, все твои... картинки.

Рон видит, что папка наполнена фотографиями обнаженных мальчиков. Он резко закрывает ее и нервно оглядывается.

РОН

Так! Сейчас же уходите! Иначе я вызову...

ЭЛЛИОТ

Полицию? Чтобы она узнала о ста терабайтах детского порно, которое ты поставляешь для четырехсот тысяч пользователей?

В течение мгновения слышны лишь легкая надоедливая мелодия и звуки глотания кофе других посетителей. Рон смотрит вниз, он загнан в угол и потерял дар речи. Эллиот выглядит искренне сочувствующим.

ЭЛЛИОТ

Если честно, я надеялся, что там будет садо-мазо. Представляешь, насколько бы все было проще?

РОН

Я никому не причинил зла. Ни разу. Это моя личная жизнь.

Он вытирает глаза, его лицо наполняется эмоцией.

ЭЛЛИОТ

Я понимаю, каково это быть не таким. Я тоже не такой. Я, правда, не дрочу на детей, но... Я не умею общаться с людьми. Я мог разговаривать только со своим отцом. Но он умер.

Уловив возможность, Рон сочувственно кивает.

РОН

Мне жаль это слышать. Позвольте спросить, как он умер.

ЭЛЛИОТ

От лейкемии. Она развилась из-за радиации в компании, где он работал, но я не смог этого доказать. А теперь он мертв. Зато компания процветает.

Рон не может удержаться от слез. Эллиот по-настоящему сочувствует ему.

ЭЛЛИОТ

Эй, все хорошо, Рашид. Тебе больше не о чем волноваться.

РОН

Я не понимаю.

(Эллиот молчит)

Вы меня шантажируете? Вот, в чем дело. В деньгах. Больше вас ничего не интересует. Нет. Если я заплачу сейчас, вы захотите еще. Сколько бы я ни дал, вы все равно сообщите полиции. Я не стану платить вам, сэр. Помните, вы тоже нарушили закон.

Эллиот замечает что-то за окном и кивает.

ЭЛЛИОТ

В общем-то ты прав. Отчасти.

(пауза)

Видишь ли, обычно я это делаю через компьютер. Но в этот раз решил в реале – лично. Пытаюсь преодолеть свою стеснительность. Но был риск, что после разговора ты сбежишь. Ты бы велел своим админам отключить серверы, потом удалить все данные. Поэтому я позаботился о том, чтобы в моем анонимном сообщении были текущее время и место.

РОН

Стой, подожди! Я заплачу тебе. Заплачу. Сколько ты хочешь? Я дам тебе денег.

Слышны звуки сирены. За окном мигают огни.

ЭЛЛИОТ

Вот тут ты ошибся, Рашид. Мне плевать на деньги.

АГЕНТЫ ФБР врываются в кофейню, Эллиот пробегает мимо них, выходит, чтобы оставить после себя хаос, окружающий разбитого Рона.

#### **4. ИНТ. ВАГОН НЬЮ-ЙОРКСКОГО МЕТРО (В ДВИЖЕНИИ) – УТРО**

Возвращаясь в сегодняшний день, Эллиот резко просыпается. Он наблюдает за двумя МУЖЧИНАМИ В ЧЕРНОМ, которые до сих пор тайком посматривают на него.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Теперь за мной следят. Власть имущие не любят людей с моей силой. За три коротких минуты я разрушил бизнес и жизнь этого человека. Я стер его.

В дальнем конце набитого вагона МУЖЧИНА громко зевает. Он растрепан, одет в камуфляжные брюки. На его рубашке, которая выглядит, как униформа заправщика, надпись: «Ремонт компьютеров с улыбкой». Под ней логотип: «MR. ROBOT».

Он смотрит на Эллиота улыбкой курильщика травы, почесывает бороду. Мужчина кричит через толпу:

МИСТЕР РОБОТ  
Эй! Эй, ты! Эй, парень, как  
делишки?

Эллиот делает вид, что не слышит его.

МИСТЕР РОБОТ  
Интересные сейчас времена.  
Интересные...

Мистер Робот снова ложится, возвращаясь к бомжацкой дремоте.

## 5. НАТ. ОКРЕСТНОСТИ ALLSAFE - ДЕНЬ

Эллиот шагает по улицам, тщательно избегая касания прохожих.  
Он несет на спине огромную сумку с книгами.

## 6. ИНТ. ОФИС ALLSAFE - ДЕНЬ

Он ходит по скромным офисным помещениям компании под названием «AllSafe Cybersecurity», на что указал скучный корпоративный логотип.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)  
Но хакер-мститель я только по  
ночам. Днем я обычный инженер  
кибербезопасности, номер  
удостоверения ER28-0652.

ГИДЕОН (З/К)  
Эллиот, сюда!

Эллиот бросает рюкзак с книгами, приветственно кивает своему коллеге ЛЛОЙДУ и направляется к кабинету.

## 7. ИНТ. ОФИС ALLSAFE - КАБИНЕТ ГИДЕОНА - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Босс ALLSAFE, Гидеон, сидит, а АНЖЕЛА, обычная девушка-блондинка, уверенно смотрит на него.

АНЖЕЛА  
Да, я могу. Я могу с этим  
справиться.

Эллиот нервно заходит, с любопытством смотрит на Анжелу, которая делает вид, что его нет. Гидеон передает ему файл.

ГИДЕОН  
Их вчера опять взломали.

АНЖЕЛА  
Гидеон, я могу.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Это моя подруга детства  
Анжела. Она порой психованная,  
но, поверь мне, она из  
хороших.

Эллиот листает файл.

ЭЛЛИОТ

Что это такое? Лог? Это была  
RUDY-атака.

Гидеон обеспокоенно кивает. Эллиот пораженно качает головой.

ЭЛЛИОТ

Здорово...

АНЖЕЛА

Гидеон, ты ответишь мне?

ГИДЕОН

(Эллиоту)

Здорово? Ты думаешь, это  
здорово? Это нас погубит,  
Эллиот!

АНЖЕЛА

Гидеон, я не уйду...

ГИДЕОН

Анжела! Посмотрим, как пройдет  
встреча. Их сети атакуют  
каждую неделю. Кто знает,  
останутся ли они нашими  
клиентами.

ЭЛЛИОТ

Они придут?

Вид Гидеона подтверждает это. Он смотрит на толстовку  
Эллиота.

ГИДЕОН

Мы что говорили про дресс-код?

Эллиот сбрасывает толстовку, под которой рубашка слишком  
большого размера с воротником на пуговицах. Он ненавидит  
ее.

ГИДЕОН

Так, посмотри логи, и к обеду  
будьте готовы на случай, если  
у них возникнут вопросы.



Анжела вздыхает.

АНЖЕЛА

Хорошо.

**8. ИНТ. ОФИС ALLSAFE - КОРИДОРЫ - ПРОДОЛЖЕНИЕ**

Эллиот и Анжела выходят. Эллиот чувствует запах от нее.

ЭЛЛИОТ

Ты снова начала курить?

АНЖЕЛА

Ты вчера не получил мои СМСки?  
Я их тринадцать штук  
отправила.

ЭЛЛИОТ

Извини, я не смог прийти...

АНЖЕЛА

Ты обещал на этот раз хотя бы  
попытаться.

**9. НАТ. БАР - ПРОШЛОЙ НОЧЬЮ - ФЛЕШБЭК**

Эллиот нервничает, подходит ко входу в бар. Через окна он видит Анджелу, которая смеется и выпивает с друзьями. Его рука тянется к двери, но дрожит.

**10. ИНТ. ОФИС ALLSAFE - КОРИДОРЫ - НАЗАД К СЦЕНЕ**

АНЖЕЛА

Хватит думать о чем-то еще,  
когда я говорю с тобой.  
Ненавижу, когда ты так  
делаешь.

ЭЛЛИОТ

Прости, я думал о работе.

АНЖЕЛА

Может, поэтому Гидеон так тебя  
и любит. Он постоянно  
благодарит меня, что я позвала  
тебя. Но, мне кажется, ты это  
место тайно ненавидишь.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Она была права. Большинство сотрудников мне нравились, но компания – фирма кибербезопасности, которая защищает корпорации, – ничего хуже не придумает.

ЭЛЛИОТ

Нет, мне тут нравится.

Анжела бросает на него подозрительный взгляд прежде чем расплыться в улыбке.

АНЖЕЛА

Прости. У меня плохое настроение. Я не успеваю выплатить кредит на обучение и не могу выбить из Гидеона повышение.

Приятный, симпатичный ОЛЛИ (20-29) подходит и целует Анжелу.

ОЛЛИ

(Эллиоту)

Здорово, приятель! Тебя вчера не хватало. Где ты был?

ЭЛЛИОТ

Мне пора. Важная встреча.

Он быстро исчезает в лабиринте рабочих мест опен спейса.

ОЛЛИ

(Анжеле)

Ты узнала, что случилось?

АНЖЕЛА

Да, он сказал, что работал.

ОЛЛИ

Да ладно! Поговори с ним...

АНЖЕЛА

Мы опоздаем на планерку.

ОЛЛИ

Он меня терпеть не может, и ты знаешь почему. Анжела, нельзя, чтоб у меня в жизни был такой негатив...

Анжела впивается в него взглядом. Олли тычет пальцем.

ОЛЛИ

Вот об этом я и говорю!

**11. НАТ. ТЕРРИТОРИЯ НЬЮ-ЙОРКСКОГО УНИВЕРСИТЕТА - ДЕНЬ**

Эллиот вновь беспомощно идет по улицам с большой сумкой с книгами за плечами. Он ест картошку из пакета.

**12. ИНТ. ОФИС ПСИХОЛОГА - ДЕНЬ**

Эллиот садится напротив своего психолога КРИСТЫ (за 40).

КРИСТА

О чем ты думаешь?

ЭЛЛИОТ

Ни о чем.

КРИСТА

Хочешь знать, о чем думаю я?  
Когда ты впервые пришел  
сюда...

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Не то чтобы я пришел к Кристе,  
меня заставили. Но она мне  
нравится. Взломать ее было  
просто, ее пароль: Dylan\_2791.  
Любимый певец и год рождения  
задом наперед.

(пауза)

Хотя она психолог, людей она  
читать не умеет. А я умею. Мой  
секрет? Я ищу в них худшее.

**13. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА - НОЧЬ**

Эллиот просматривает аккаунты Кристы на Gmail, Facebook, iTunes, eharmony (сайте знакомств).

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Я знаю, что четыре года назад  
она прошла через развод,  
который опустошил ее, и с тех  
пор встречается с  
неудачниками.

Заглавное фото профиля сидящего симпатичного джентльмена.  
Указано, что его зовут Майкл Хэнсен.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Ее последний ухажер... Майкл Хэнсен. Я искал его в сети, но ничего не нашел. Ни LinkedIn, ни Facebook, ничего. Что-то в нем меня смущает, опять запускает тот участок мозга. Но скоро я его взломаю, как всегда.

#### 14. ИНТ. ОФИС ПСИХОЛОГА - НАЗАД К СЦЕНЕ

КРИСТА

Я знаю, что ты не кричишь, как раньше. Это хорошо. Но я вижу, что ты все еще зол. Нам нужно проработать твои проблемы с гневом, Эллиот. Ты злишься на всех, на общество...

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

К черту общество.

КРИСТА

Я знаю, твой гнев вызывает многое, но если держать его в себе и молчать, как ты, добром это не кончится. Твоя боль внутри. Над ней нам и нужно работать.

Эллиот ничего не говорит. Криста делает усилие.

КРИСТА

Что именно в обществе тебя так расстраивает?

Эллиот не шевелится, а его глаза блуждают по светящемуся логотипу Apple на стоящем на столе ноутбуке Кристи.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Ну, я даже не знаю. Может быть то, что мы все считаем Стива Джобса великим человеком, хотя знаем, что он заработал миллиарды на детском труде?

Его взгляд переходит на висящий на стене под стеклом плакат Tour De France с изображением Лэнса Армстронга.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Или то, что все наши герои как будто липовые. Весь мир – один большой обман.

Его взгляд фокусируется на отражении в стекле. Он видит, что на ноутбуке Кристи открыт Twitter.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Мы заваливаем друг друга  
бредовыми комментариями, якобы  
проницательными, а соцсети  
дают мнимую близость.

Криста до сих пор смотрит на Эллиота, ожидая, что он ответит. Он пристально смотрит на нее, замечает наклейку: "Я проголосовала" на ее блузке.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

А может то, что мы за это  
голосовали? Не на  
фальсифицированных выборах...

Он рассматривает дорогие украшения Кристи. Ее серьги, часы, туфли, ее книгу «Голодные игры» на столе.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

А своими вещами  
собственностью, деньгами. Я не  
говорю ничего нового, но мы  
все знаем, почему мы это  
делаем. Не потому, что книги  
«Голодные игры» делают нас  
счастливее.

Криста скрещивает ноги в ожидании ответа Эллиота. В этот момент Эллиот видит бутылочку с прописанным лекарством рядом с кошельком Кристи на кресле.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

А потому что нам нужно  
успокоительное. Потому что не  
прикидываться больно. Потому  
что мы трусы. К черту  
общество... Но я уже говорил  
это.

Наконец он отвечает Кристе:

ЭЛЛИОТ

Ничего.

Криста откидывается назад, расстроенная безуспешной попыткой.

ЭЛЛИОТ

Не стоит расстраиваться.

КРИСТА

(смущенно)

Почему?

ЭЛЛИОТ

Ты не такая, как все. Ты хотя бы пытаешься... И ты хотя бы понимаешь.

КРИСТА

(заинтригованно)

Что понимаю?

ЭЛЛИОТ

Каково быть одиноким. Ты понимаешь боль. Ты хочешь защитить от нее других. Ты хочешь защитить от нее меня. За это я тебя уважаю.

КРИСТА

Откуда ты знаешь, что мне знакомо одиночество?

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Черт! Из ее e-мейлов!

КРИСТА

Эллиот?

ЭЛЛИОТ

Не знаю..

Криста переключается.

КРИСТА

Давай поговорим о вчерашнем. Ты ходил на день рождения Анжелы?

## 15. НАТ. БАР - НОЧЬ - ФЛЕШБЭК

Прошлая ночь. Мы возвращаемся туда, где остановились. Рука Эллиота дрожит, когда он тянется к двери в бар. Он потеет, закрывает глаза и пытается заставить себя идти, но не может. Дверь открывается, трое вываливаются из нее. Эллиот быстро убегает с их пути, избегая физического контакта любой ценой. Он делает вдох и снова смотрит через окна.

Анжела счастлива в окружении друзей, наслаждается своим днем рождения. Олли подходит к ней. Они целуются. Этого достаточно для Эллиота, чтобы надеть на голову капюшон и уйти прочь.

**16. ИНТ. ОФИС ПСИХОЛОГА - НАЗАД К СЦЕНЕ**

ЭЛЛИОТ

Да, было классно.

КРИСТА

Ты пытался с кем-то  
заговорить?

ЭЛЛИОТ

Конечно. Взял номер одной  
девушки.

КРИСТА

(поражена)

Вот как?

ЭЛЛИОТ

Она симпатичная. Ей нравятся  
«Голодные игры».

КРИСТА

(снова

подозрительно)

Ты снова прячешься, Эллиот. А  
когда прячешься, твои  
галлюцинации возвращаются. Это  
скользкая дорожка.

(он смущенно ерзает)

Давай поговорим о людях в  
черном, которых ты видишь. Они  
все там же?

ЭЛЛИОТ

Нет, я же сказал, что их  
больше нет. Лекарства, которые  
ты прописала, помогают.

Криста не ведется на все это.

**17. ИНТ. ОФИС ALLSAFE - ОПЕН СПЕЙС - ДЕНЬ**

Рабочее место Эллиота насколько скучно, насколько только  
может быть рабочее место. Он яростно кодит в командной  
строке Linux, его наушники подключены. Олли прерывает его.  
Эллиот снимает наушники.

ОЛЛИ

Эй, мужик! Хочешь сегодня  
сходить на обед?

ЭЛЛИОТ

Ммм, ага, но у меня другие  
пла...

ОЛЛИ

...Планы. Да, последние три раза ты говорил то же самое. Слушай, приятель, ты и Анжела долгое время были близки. И поэтому нам с тобой тем более стоит поладить. Мне кажется, между нами какое-то напряжение.

ЭЛЛИОТ

Я не против, чтобы между нами было напряжение.

ОЛЛИ

(с насмешкой)

Только вот я против. Слушай, я люблю Анжелу, и я хочу ладить с тобой ради нее.

Олли продолжает зудеть, поток сознания Эллиота прерывается:

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Я с ума сошел, раз он мне не нравится? В интересах на Facebook он указал..

## 18. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА - НОЧЬ

Список интересов Олли на Facebook.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

...Книгу Джорджа Буша «Поворотные моменты», фильм «Трансформеры 2: месть падшего» и музыку Джоша Гробана. Какие мне еще нужны основания?

(пауза)

Его взломать было проще всех. Пароль - 123456Seven.

Аккаунт Олли в Gmail.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Я увидел его первое признание в любви Анжеле в G-чате.

Фотография профиля развратной женщины по имени Стелла Б.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

А потом одну из многих измен со Стеллой Б.



**19. ИНТ. ОФИС ALLSAFE - НАЗАД К СЦЕНЕ**

Олли в разгаре езды по ушам.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Я думал сказать Анжеле, но у нее дерьмовый вкус на мужчин, и я не представляю, кто будет после него. И потом управлять Олли проще, чем другими. По крайней мере, сейчас.

ОЛЛИ

...вот, что я хотел сказать. И хочу, чтоб ты знал: бы мне нравишься, чувак. И я тоже хочу тебе нравиться.

ЭЛЛИОТ

Я понимаю. Я буду стараться.

ОЛЛИ

Отлично, мужик. Как созреешь, я буду рад... потусить...

Эллиот съезживается, но заставляет себя кивнуть. Олли кладет руку на плечо Эллиота. Эллиот, которому не комфортно из-за физического контакта, отряхивает его.

ОЛЛИ

Прости, забыл. К тебе же нельзя прикасаться.

Эллиот игнорирует его и погружается в свою отголодку. Разбитый, Олли сдаётся и уходит. Эллиот возвращается к печатанию.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

По правде, Олли не стоит ненавидеть. Не такой уж он плохой парень. Он слишком туп, чтоб быть плохим. На самом деле, когда я думаю о настоящих злодеях...

Словно почувствовав это, Эллиот выглядывает из своей отгородки. Он видит, как Гидеон приветствует ЛЮДЕЙ В КОСТЮМАХ. Анжела также рядом. Они проводят Людей В Костюмах по офису.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

E Corp. Крупнейший конгломерат  
в мире. Он такой большой, что  
буквально повсюду.

ВСТАВКА: Ноутбуки, настольные компьютеры, смартфоны,  
телевизоры, атомные электростанции, фермы - все с логотипом  
Evil Corp.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Настоящий монстр современного  
общества. Воплощенное зло.  
После интенсивного курса  
перепрограммирования я только  
об этом и думаю, когда вижу и  
слышу их.

(пауза)

Корпорация зла. Криста бы на  
дерьмо изошла, узнай она, чем  
я занимаюсь. Но так оно и  
есть.

ВСТАВКА: Логотип Evil Corp, который выглядит как буква «E» в  
логотипе Enron.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Это конгломерат зла. И теперь  
я должен ему помочь.

Анжела выдавливает из себя улыбку, проходя около него.

ГИДЕОН

...вас обслуживают семь  
локальных инженеров, и еще  
несколько удаленных у  
интернет-провайдера...

Эллиот украдкой бросает взгляд на главного из Людей В  
Костюмах.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Вот он, Терри Колби,  
технический директор.

ТЕРРИ КОЛБИ осматривается с глупой улыбкой.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Он главный технарь одной из  
крупнейших компаний мира, но  
пользуется Blackberry.

Эллиот переводит взгляд на Blackberry на поясе Терри. Терри  
смущенно смотрит на рабочий стол Эллиота.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Но еще он, похоже, нечасто видит компьютеры. Он не технарь. Он кретин.

Люди В Костюмах, ведомые Гидеоном, следуют дальше по офису.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Высокомерный кретин. Хуже не бывает.

Взгляд Эллиота возвращается к его терминалу, но человек из стаи в костюмах задерживается позади него. Он красивый, стильно одет, у него улыбка рок-звезды. Его зовут ТАЙРЕЛЛ УЭЛЛИК (за 30). Он протягивает руку Эллиоту. Эллиот через боль пожимает ее.

ТАЙРЕЛЛ

Тайлер Уэллик. Старший вице-президент отдела технологий.

Эллиот быстро одергивает руку. Тайрелл отмечает это.

ЭЛЛИОТ

Эллиот... Просто технарь.

ТАЙРЕЛЛ

Не стоит так скромничать. Знаете, я начинал там же, где и вы. И, честно говоря, сердцем я все еще здесь.

(смотрит на его экран)

Я вижу, вы используете GNOME. А я предпочитаю KDE. Знаю, среда этой настольной системы вроде бы считается лучше, но, как там говорят, старые привычки крепки.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Менеджер, который использует Linux? Но...

ТАЙРЕЛЛ

Да, я знаю, о чем вы думаете. Я менеджер, зачем мне вообще Linux? Опять же, старые привычки.

Эллиот натянуто улыбается.

ТАЙРЕЛЛ

Работать с вами будет  
интересно. Мне нужно догнать  
остальных. Бонсуа, Эллиот.

Он уходит с искренней улыбкой. Эллиот возвращается к своей  
отгородке с покорным вздохом.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Порой я мечтаю о спасении  
мира. О спасении всех от  
невидимой руки.

Он видит, что Ллойд занят ставками на Verizon.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Которая клеймит нас офисными  
бейджиками.

Глаза Эллиота следят за коллегами, разглядывая их, как  
порабощенных крепостных с висящими на них корпоративными  
бейджиками.

## 20. НАТ. ЦЕНТР ГОРОДА - НОЧЬ

Эллиот идет по улицам, КОМПАНИИ ДРУЗЕЙ смеются, входя в бары  
и выходя из них. Кредитки прокатываются, чаевые швыряются.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Которая заставляет на них  
пахать. Каждый день управляют  
нами, но так, что мы об этом  
не знаем. Но я не могу это  
остановить.

## 21. НАТ. ОКРЕСТНОСТИ ДОМА ЭЛЛИОТА - НОЧЬ

Бездомный просит мелочь.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Я не такой особенный.

## 22. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА - НОЧЬ

Эллиот входит в свою грязную маленькую квартиру.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Я всего лишь аноним. Я  
одиночка.

Он бросает немного рыбьего корма в небольшой аквариум,  
принадлежащий КВЕРТИ (QWERTY), бойцовой рыбке.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)  
Если бы не Кверти, у меня бы  
никого не было.

### 23. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА – НОЧЬ

Эллиот сидит в углу, истерично плача.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)  
Ненавижу, когда одиночество  
меня давит. В последнее время  
слезы все чаще, каждую неделю.  
Что обычные люди делают, когда  
им так грустно? Обращаются к  
родным и друзьям?

Он приглядывается и видит МАЛЕНЬКОГО ЭЛЛИОТА (8), который сидит за кухонным столом. Его МАМА (за 30), красивая, но равнодушная, методично курит сигарету. Маленький Эллиот выглядит, будто его отругали. Его мама впивает свои ногти в его руку.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)  
Но это не вариант.

Эллиот отбрасывает свой флешбэк. Он толчет таблетку морфия. Высыпает измельченный порошок на небольшой стеклянный столик и разделяет его с помощью кредитной карты.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)  
Я принимаю морфий.

Эллиот втягивает линию морфина. Ложится на диван, ожидая эффекта. Улыбается.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)  
Чтобы не сторчатся,  
закидываясь морфием, нужно  
ограничиваться тридцатью  
миллиграммами в день. Большие  
дозы лишь повышают  
устойчивость. Я проверяю  
каждую таблетку на чистоту. У  
меня есть восемь миллиграмм  
субоксона на случай, если  
будет ломка.

Эллиот замечает медицинскую бутылочку на столе. Пусто. Его глаза расширяются.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)  
Черт! Опять кончились.

**24. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА – ЧЕРЕЗ НЕКОТОРОЕ ВРЕМЯ**

ШЕЙЛА (за 30) протягивает медицинскую бутылочку, наполненную таблетками.

ЭЛЛИОТ

Сколько?

ШЕЙЛА

За счет заведения.

ЭЛЛИОТ

Нет, Шейла, я так не делаю.  
Это обычная покупка  
наркотиков, как всегда.

Эллиот предлагает ей наличные. Шейла смиряется и берет их.

ШЕЙЛА

Ладно.

(пауза)

Какие сегодня планы? Я  
пыталась кое-что скинуть тебе  
на Facebook'е, но не смогла  
тебя найти.

ЭЛЛИОТ

Меня нет на Facebook'е.

ШЕЙЛА

Почему?

ЭЛЛИОТ

Я ненавижу Facebook.

ШЕЙЛА

(обиженно)

С ума сойти.

Элиот бросает на нее взгляд под названием: «я думаю, я сумасшедший». Расстроившись, Шейла вытаскивает две белые таблетки из кармана.

ШЕЙЛА

Ну... Хочешь разделить со мной?  
Чистое экстази!

Последняя фраза вызывает интерес у Эллиота, хотя его взгляд уже сожалеет о решении.

**25. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА – ПОЗЖЕ**

Эллиот лежит голым в постели, курит косячок. Обнаженная Шейла лежит рядом с ним, крепко спит. У Эллиота тупой взгляд.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Никогда не принимайте решений  
под морфием.

(его телефон издает  
писк)

Криста зачекинулась в  
Instagram'е в «Pierre Loti».  
Так, Майкл Хэнсен, пора  
узнать, кто ты есть.

**26. НАТ. БАР «PIERRE LOTI» – НОЧЬ**

Эллиот толстовке с капюшоном идет по улице, на противоположной ее которой – бар «None». Достает свой телефон и включает камеру, чтобы приблизить изображение за большими окнами бара. Камера, наконец, находит выпивающих Крису и Майкла. Рядом с баром кафе, где двое МУЖЧИН В ЧЕРНОМ пьют кофе.

**27. НАТ. БАР «PIERRE LOTI» – AWHILE LATER**

Камера Эллиота все еще направлена на Майкла, наблюдает за тем, как они с Кристой страстно целуются. Они расходятся. Эллиот следует за Майклом, идущим по улице. Майкл подзывает таксиста. Эллиот запоминает номер машины. Он быстро набирает номер на своем телефоне.

ЭЛЛИОТ

Здрaсте... Я забыл ключи в вашем  
такси. Номер 56Y2... Хорошо.

Эллиот смотрит на Мужчин В Черном в кафе. Внезапно МИСТЕР РОБОТ – бомж из метро – подходит к их столу, выпрашивая деньги. Эллиот смотрит в замешательстве, но его отвлекает голос оператора в трубке.

ЭЛЛИОТ

Хоутрон, 306. Спасибо.

Он вешает трубку и возвращает взгляд на двух Мужчин В Черном. Мистера Робота не видно. Сейчас это Эллиота не беспокоит.

**28. НАТ. ХОУТРОН АВЕНЮ, 306 – НОЧЬ**

Эллиот подходит к дому 306 на Хоутрон авеню. Майкл нехотя гуляет со своей собакой. Это как если бы Майкл резко снова

превратился из восхитительного парня в придурка в глазах окружающих.

МАЙКЛ

Давай придурок, мочись уже!

Он душил собаку ошейником, заставляя кричать от боли. Эллиот подступает с другой стороны улицы. Запуганная собака застенчиво поднимает голову.

МАЙКЛ

Давай!

Он продолжает душить собаку, когда Эллиот наконец-то подходит.

ЭЛЛИОТ

Эй!

Майкл останавливается и разворачивается. Эллиот с симпатией смотрит на собаку, но потом снова на Майкла.

ЭЛЛИОТ

Не дадите позвонить? У меня сел телефон, а мне нужно позвонить маме.

Майкл неохотно кивает и достает свой мобильный. Он разблокирует телефон, пальцем рисуя графический код доступа, и протягивает Эллиоту. Эллиот берет телефон, сразу запоминая все приложения на экране, в частности, приложение банка «Е». Набирает свой номер и звонит. Мы видим, как телефон Эллиота светится и вибрирует в заднем кармане. Эллиот вешает трубку, быстро удаляет запись о своем вызове.

ЭЛЛИОТ

Не берет. Но все равно спасибо.

Майкл забирает телефон, пожимая плечами.

## 29. НАТ. МЕТРО НЬЮ-ЙОРКА – НОЧЬ

Эллиот выходит из станции метро, закуривает косяк. Телефон Эллиота тут же начинает вибрировать.

ЭЛЛИОТ

Анжела? Что такое?

ПЕРЕХОД НА:



**30. ИНТ. ОФИС ALLSAFE - ОПЕН СПЕЙС**

Анжела стоит в стороне от Ллойда, который отчаянно пытается решить техническую проблему на своем компьютере.

АНЖЕЛА  
Приходи в ALLSAFE.

ЭЛЛИОТ  
Ты там? Сейчас же три утра.

АНЖЕЛА  
На корпорацию зла снова  
напали, и на этот раз все  
серьезно. DDoS-атака.

ЭЛЛИОТ  
Ты звонила Ллойду? Сейчас его  
дежурство.

АНЖЕЛА  
Да, он здесь.

Ллойд печатает, разочаровано всплескивает руками.

ЭЛЛИОТ  
Он говорил с их техотделом?

АНЖЕЛА  
В процессе, но пока ничего.  
Все плохо, Эллиот. Все лежит  
уже целый час.

(тише)  
Я не думаю, что Ллойд  
справится. Гидеон только что  
повысил меня. Я не могу сразу  
же облажаться. Ты мне нужен.  
Пожалуйста.

ЭЛЛИОТ  
Сейчас буду.

Эллиот разворачивается к метро. Выбрасывает косяк.

**31. ИНТ. ОФИС ALLSAFE - НОЧЬ**

Эллиот забегает. Анжела в панике идет к нему.

ЭЛЛИОТ  
Уймись, прошел всего час.

АНЖЕЛА

Час по времени E Corp - это примерно тринадцать миллионов дохода. Я посчитала. Именно столько они и потеряли.

ЭЛЛИОТ

Не волнуйся, я с тобой.

Они подходят к Ллойд, с который жутко потеет от волнения за своим столом.

ЭЛЛИОТ

Ллойд, что стряслось?

Нет ответа, Ллойд прикован к своему терминалу.

ЭЛЛИОТ

Ллойд!

Ллойд выходит из транса и смотрит на Эллиота.

ЛЛОЙД

Эллиот, дела плохи. DDoS-атаки сильнее я еще не видел.

ЭЛЛИОТ

Ты перенастроил DNS?

ЛЛОЙД

Да.

ЭЛЛИОТ

Останови работу.

ЛЛОЙД

Я уже остановил. Пытаюсь перезагрузить серверы, но не выходит. Чувак, кто-то прямо сейчас копается в их сети.

Эллиот садится за свой терминал.

Анжела смотрит на мобильный телефон.

АНЖЕЛА

Они только что сообщили об утечке.

Строки кода летят, Эллиот подключается к различным терминалам, печатая, проверяя, наблюдая... Пока не замечает что-то очень плохое.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Черт! Дела еще хуже, чем я думал. Они в сети.

Врывается Гидеон. Он зол, но пытается держаться.

ГИДЕОН

Какие новости? Я думал, что протоколы защиты нужны для того, чтобы такое не случилось. Откуда идет атака?

ЭЛЛИОТ

Отовсюду. США, Финляндия, Таиланд, Кувейт.

ГИДЕОН

Перезапустите серверы. Распределите нагрузку, перенаправьте трафик и обратитесь в Prolexis за помощью.

Каждый берет свои задания, но Эллиот качает головой.

ГИДЕОН

Что?

ЭЛЛИОТ

Я не думаю, что это просто DDoS-атака.

(взгляды остальных)

Я думаю, на сервере спрятан руткит.

До Гидеона начинает доходить, что это плохо. Очень плохо.

АНЖЕЛА

Что такое руткит?

ЛЛОЙД

Это как сумасшедший серийный насильник с огромным членом.

АНЖЕЛА

Да чтоб тебя, Ллойд!

ЛЛОЙД

Извини. Это вредная программа, которая захватывает систему. Может удалять системные файлы, ставить программы, вирусы, черви...

АНЖЕЛА

Как ее остановить?

ЛЛОЙД

Она невидимая, ее нельзя  
остановить.

(смотрит на  
мониторы)

Все серверы падают, и ни один  
не получается поднять.

Эллиот вскакивает из-за своего компьютера и подходит к  
компьютеру Ллойда.

ЭЛЛИОТ

Потому что каждый раз, когда  
мы его перезапускаем, вирус  
копирует себя во время  
загрузки, и хост падает.

ЛЛОЙД

И как нам восстановить сеть,  
если нельзя запустить серверы?

Эллиот возвращается к своему столу.

ЭЛЛИОТ

Никак. Этого они и хотели.  
Защищая себя, мы лишь  
разбросали вирус повсюду.

(пауза)

Остался один выход. Отключить  
всю систему, полностью  
очистить зараженные серверы и  
запустить их снова.

Грустные мысли залазят все глубже в головы. Гидеон достает  
телефон, смотрит на Эллиота.

ГИДЕОН

Ты поедешь со мной.

(Ллойд)

Ллойд, вели начать отключение.

(в трубку)

Серверы в Далласе... Нам  
понадобится самолет...

Он выходит, тащит за собой Эллиота.

## 32. НАТ. ПЕРРОН - АЭРОПОРТ ДАЛЛАСА - ПОЗЖЕ

Частный самолет приземляется.

**33. НАТ. ПЕРРОН – ЧАСТНЫЙ САМОЛЕТ – НОЧЬ**

Эллиот и Гидеон покидают частный самолет Evil Corp, следуют за ОХРАННИКОМ в черный седан. Седан отправляется.

**34. ИНТ. СЕРВЕРНАЯ ФЕРМА – НОЧЬ**

Эллиот и Гидеон быстро идут среди громко ЖУЖЖАЩИХ огромных массивов серверов. Эллиот сканирует массивы, пока не замечает правый стек брандмауэров. Достает свой ноутбук и подключает его. Начинает яростно печатать. Гидеон возвращается после разговора с техником.

ГИДЕОН

Они снова загружают сеть.  
Сперва нужно скачать логи. Мы  
должны знать, кто...

ЭЛЛИОТ

Стоп! Пусть остановятся.

ГИДЕОН

Что?

Эллиот вскакивает и подбегает к НЕРВНОМУ ТЕХНИКУ.

ЭЛЛИОТ

Не начинайте загрузку. Один  
пропустили. Один зараженный  
сервер еще работает.

Эллиот показывает на иконку сервера «CS30» на мониторе. Оглядывается на Нервного Техника.

ЭЛЛИОТ

Как скоро он дойдет до этого?

Нервный Техник пожимает плечами. Эллиот возвращается к своему ноутбуку и печатает. Гидеон рядом с ним.

ЭЛЛИОТ

Запасной сервер еще работает?

НЕРВНЫЙ ТЕХНИК

Готов, но автопереключение не  
настроено.

Эллиот подключает свой ноутбук.

ЭЛЛИОТ

Нужно перенаправить траффик и переключить DNS.

(себе)

Ты справишься, ты справишься,  
ты справишься.

Эллиот яростно печатает. Гидеон подходит ближе.

ГИДЕОН

Это невозможно.

(всем)

Он почти вернулся на  
зараженный сервер.

Эллиот потеет, печатая. Наконец он заканчивает и вводит команду. Все ждут, затаив дыхание. Эллиот слушает завывание серверов.

ЭЛЛИОТ

Мы еще в сети?

Гидеон смотрит на монитор производительности сети на стене. Выдыхает с облегчением.

ГИДЕОН

Все хорошо.

Гидеон гордо сжимает плечо Эллиота. Эллиот отстраняется.

ЭЛЛИОТ

Я посмотрю зараженный сервер.  
Дайте мне минутку.

ГИДЕОН

Встретимся у лифта.

Гидеон уходит. Эллиот продолжает печатать.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Наверняка они оставили  
подпись. Каждый хакер любит  
внимание. DDoS-атаки не  
делаются просто так.

В этот момент Эллиот в терминале натывается на папку, которая называется просто: fsociety. Он заходит в папку и включает отображение скрытых файлов. Видит один файл: fsociety.dat.01.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Это оно? Fsociety? Это шутка?  
Слишком просто. Они его вообще  
не прятали.

ПРИМЕЧАНИЕ ПЕРЕВОДЧИКА: «Fsociety» - сокращение от «Fuck society» - «К черту общество».

Новая мысль приходит ему в голову, он открывает новое окно терминала и подключается к новому серверу. Находит такую же папку, заходит в нее и включает отображение скрытых файлов. На этот раз отображаются 2 файла: fsociety.dat.00 и README.TXT.

Он открывает README и читает: leavemehere (оставь меня тут).

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Это записка для меня. Они велят *мне* оставить файл здесь. Но зачем? Неважно, пора их затереть.

Эллиот выходит из папки и набирает: «rm fsociety/\*». Нажимает enter. Вы уверены, что хотите удалить? Он колеблется.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Почему я не могу его удалить?  
(он не может)  
Я не хочу его стирать. Я хочу его оставить. Что со мной такое?

Он нажимает «нет» на запрос об удалении.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Перенастрою доступ к корневой папке, чтобы использовать ее мог только я. Никто не узнает.

Он быстро печатает, нервно оглядывается. Он закрывает терминал и уходит.

### 35. ИНТ. ЧАСТНЫЙ САМОЛЕТ (В ДВИЖЕНИИ) - РАССВЕТ

Измученные, Эллиот и Гидеон молча сидят. Эллиот трудился всю ночь, а Гидеон - нет. Он, глубоко задумавшись, сидит с бокалом вина.

ГИДЕОН

Ты знал, что я гей?

ЭЛЛИОТ

Ну... нет.

После неловкой паузы Гидеон неестественно кивает.

ГИДЕОН

Ну тогда считай, что я признаюсь тебе. Это нелегко, я не люблю говорить о личной жизни. Но мой партнер параноит, он думает, что мне стыдно. Он хочет, чтоб я был более открытым... В общем, я - гей.

ЭЛЛИОТ

(неловкая пауза)

Спасибо.

ГИДЕОН

Да.

Снова задумавшись, Гидеон вздыхает. Эллиот замечает беспокойное выражение на его лице.

ЭЛЛИОТ

Слушай, хакеры быстро все забывают. Им станет скучно, и они найдут себе новую жертву.

ГИДЕОН

Корпорация зла думает уйти от нас. И я их понимаю..

ЭЛЛИОТ

Они могли вызвать других, но вызвали нас.

ГИДЕОН

Кто-то из сотрудников нас любит, но все шишки падают на Терри Колби, и решения принимает он. E Corp - семьдесят процентов нашего дохода, и, если мы их потеряем, нам конец. В общем-то, мне.

Гидеон делает еще один глоток вина и откидывается на спинку кресла. Поднимает взгляд безнадежно, нерешительно. Поворачивается к Эллиоту.

ГИДЕОН

Я чувствую, что могу говорить с тобой. Лучше, чем с другими.

В этот момент им обоим комфортно.



ГИДЕОН

Уверен, если мы пойдем ко дну,  
ты отчасти будешь даже рад.

(взгляд Эллиота)

Да ладно, брось. Я знаю, что  
ты ненавидишь эти дурацкие  
рубашки.

Пока Гидеон перечисляет вещи, которые Эллиот якобы ненавидит, Эллиот понимает, что искренне боится потерять их.

ЭЛЛИОТ

Гидеон! Я обещаю, что найду  
их.

### 36. ИНТ. ВАГОН НЬЮ-ЙОРКСКОГО МЕТРО (В ДВИЖЕНИИ) – ДЕНЬ

Эллиот с бледным лицом упорно всматривается куда-то, пытаясь сложить воедино тайны недавних взломов. Он качает головой.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Серверы Корпорации зла скоро  
должны заработать. Я посмотрю  
на dat-файл, наведу справки о  
его названии «fsociety», когда  
вернусь домой. Но я не видел  
их имен на форумах. Наверное,  
они новички. Но они хороши.

Поезд мыслей Эллиота останавливается, когда Мистер Робот садится напротив него все в той же рубашке заправщика.

МИСТЕР РОБОТ

Тяжелая ночь?

Глаза Эллиота округляются от удивления.

МИСТЕР РОБОТ

Моя остановка. Думаю, тебе  
стоит пойти со мной. Но только  
если ты его не удалил. Если  
удалил, говорить нам не о чем.

Мистер Робот стоит и ждет у дверей. Эллиот сидит, парализованный, не имея понятия, что делать.

ЭЛЛИОТ

Ты это мне?

Мистер Робот молчит, но пустой вагон говорит об очевидном. Поезд наконец-то издает скрип, тормозя. Эллиот встает, когда он останавливается. Мистер Робот выходит из вагона.

Эллиот замирает на мгновение, размышляя, должен ли следовать за Мистером Роботом. Он идет.

**37. ИНТ. ПЛАТФОРМА СТАНЦИИ МЕТРО - ПРОДОЛЖЕНИЕ**

Мистер Робот сидит на противоположной стороне станции. Эллиот медленно подходит и садится рядом с ним.

ЭЛЛИОТ

Кто ты?

МИСТЕР РОБОТ

Нужно подождать поезда Q.

ЭЛЛИОТ

А потом?

МИСТЕР РОБОТ

Потом поедем в Бруклин, на Кони-Айленд.

ЭЛЛИОТ

Почему? Что там?

МИСТЕР РОБОТ

Я вижу, что вопросов у тебя масса. Понимаю, тебе кажется, происходит какая-то чертовщина.

(тише)

Но я не могу тебе ничего сказать, пока мы не приедем на место.

Мистер Робот достает сигарету и подкуривает ее.

ЭЛЛИОТ

Здесь нельзя курить.

(Мистер Робот

игнорирует его)

Ты следишь за мной. Зачем?

Чего ты от меня хочешь?

## МИСТЕР РОБОТ

Мой отец был мелким воров. Не мог удержаться ни на одной работе, так что просто воровал. В магазинах, в мастерских, в общем, по мелочи. Однажды он усадил меня и сказал то, что я не могу забыть. Он сказал: «Все воруют, вот как все устроено. Думаешь, каждый получает то, что заслуживает? Нет. Им платят больше или меньше, но кого-то обязательно надуют. Я краду, сынок, но меня не могут поймать, таков мой договор с обществом. Если меня застукают, я сяду в тюрьму, но если нет, то я эти деньги заработал.»

(пауза)

Я его уважал. Я думал, что это здорово, когда был мелким. Спустя несколько лет его все-таки поймали и посадили. Через пять лет он умер, и вместе с ним мое уважение. Я думал, он свободен, раз занимается этим, но я был неправ. Он сидел в тюрьме.

(смотрит на Эллиота)

Как и ты сейчас, Эллиот. Но я тебя вытащу.

Эллиот бросает на него озадаченный взгляд.

**38. НАТ. КОНИ-АЙЛЕНД – УЛИЦЫ – ДЕНЬ**

Заброшенный квартал гетто. Эллиот осторожно следует за Мистером Роботом по улице. Видно, как в отдалении медленно вращается старое колесо обозрения.

В конце концов они подходят к старому заколоченному павильону видеоигр. Знак гласит: FUN SOCIETY ARCADE (но U и N тусклые). Мистер Робот подходит к двери и достает ключ из-под засохшего цветка. Он идет к задней двери, показывая, чтобы Эллиот следовал за ним.

**39. НАТ. ПАВИЛЬОН «FSOCIETY» – ПЕРЕУЛОК – ПРОДОЛЖЕНИЕ**

Мистер Робот открывает заднюю дверь. Синие, зеленые и серые кабели Ethernet разбегаются во все стороны от двери. Изнутри слышны стук по клавишам и болтовня. Мистер Робот заходит. Эллиот следует за ним.

**40. ИНТ. ПАВИЛЬОН «FSOCIETY» - ПРОДОЛЖЕНИЕ**

Павильон, в котором осталось очень мало исправных автоматов для видеоигр. Используя лежащие автоматы в качестве столов для компьютеров, четверо хакеров печатают на клавиатурах: МОБЛИ (за 30) – тучный лохматый мужчина. ТРЕНТОН (16) – девушка-ботан, которая ест ramen прямо из пенополистироловой миски. ДАРЛИН (после 20) – брутальная, но, тем не менее, интересная хипстерша, которая курит одну за другой. Она одета в забавную шубу и голубые очки Ray Ban. РОМЕРО (за 50) – высокий седой хиппи с сумкой на поясе.

ЭЛЛИОТ

И зачем нам встречаться в реале?

Никто из них не поднимает глаз, все они в подключенных наушниках продолжают стучать по клавиатуре. Песня «Derpche Mode» звучит из колонок. Мистер Робот показывает Эллиоту, чтоб он следовал за ним за угол, на кухню. Мистер Робот наливает себя бокал пива из крана.

МИСТЕР РОБОТ

Помнишь хакерскую команду O-Megz? Их же лидер сдал их федералам, и шестеро хакеров сели в тюрьму. Знаешь, как их взяли? Через его компьютер. Их всех разыскали по e-мейлам, VPN, сообщениям в чате, СМСкам. Один человек погубил все. Это называется..

ЭЛЛИОТ

Критическая точка.

МИСТЕР РОБОТ

(улыбается)

Верно. Они не хотели встречаться лично. И поэтому подставляли друг друга, отправив хотя бы смайлик. Правило такое: все делается здесь и только здесь. Все заканчивается, когда ты выходишь, и начинается, когда заходишь. Наше шифрование – реальный мир.

ЭЛЛИОТ

И как вы друг с другом общаетесь?

Мистер Робот подходит к машине для попкорна и ест прямо из нее.

МИСТЕР РОБОТ

Никак. Мы приходим и уходим,  
работаем над проектами, когда  
есть время.

ЭЛЛИОТ

(осторожно)

Почему ты им веришь?

МИСТЕР РОБОТ

Я устраиваю им экзамены. Если  
они справляются, то попадают к  
нам. А иначе...

ЭЛЛИОТ

(понимая)

Вчерашняя атака... Это мое  
испытание?

Мистер Робот снимает с себя пиджак, согласно улыбается.  
Эллиот поворачивается к хакерам.

ЭЛЛИОТ

Ты говорил о каком-то проекте.  
Что за проект?

МИСТЕР РОБОТ

Об этом позже. Я лишь хотел  
показать тебе нашу базу.

Они возвращаются в главную комнату. Мистер Робот садится  
рядом с хакерами, подключает наушники и щелкает по паре  
солнцезащитных очков. Он открывает крутой ноутбук от Evil  
Corp. и начинает печатать. Эллиот стоит, не зная, как  
поступить.

МИСТЕР РОБОТ

(вытаскивает

наушник)

Без процессора мало что можно  
сделать.

#### **41. ИНТ. ВАГОН НЬЮ-ЙОРКСКОГО МЕТРО (В ДВИЖЕНИИ) – ДЕНЬ**

Мысли Эллиота погружены в тайну, которой он стал свидетелем.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Я сошел с ума. Наверняка,  
потому что сейчас этого не  
было, да? Это галлюцинация.  
Вот как? Черт, я шизофреник.

**42. НАТ. ОКРЕСТНОСТИ ДОМА ЭЛЛИОТА - ДЕНЬ**

В этот раз Эллиот идет по улице не так уж осторожно.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Неужели я слетел с катушек?  
Нет-нет, все это правда  
осталось. Анжела звонила, я  
был в AllSafe. Серверы E Corp  
были заражены. Все это факты,  
а не галлюцинация. Знаю-знаю,  
я рассказываю все это  
выдуманному персонажу. Но я  
выдумал тебя.

(делает вдох)

Но я не выдумал это.

**43. НАТ. ДВОР ДОМА ЭЛЛИОТА - ДЕНЬ**

Эллиот подходит к своему дому и видит Анжелу, курящую у  
дверей. Она быстро выбрасывает окурок, когда видит его.

АНЖЕЛА

Наконец-то ты здесь. Я уж  
думала подождать в Starbucks.  
У тебя плохой район, ты в  
курсе?

ЭЛЛИОТ

В курсе.

Она показывает ему DVD с фильмом «НАЗАД В БУДУЩЕЕ 2».

АНЖЕЛА

Как начет накуриться и  
посмотреть твое любимое кино?  
Ты вчера спас наши шкуры. Я  
была уверена - Гидеон меня  
уволит. Где ты был? Я думала,  
ты спишь дома.

ЭЛЛИОТ

Я... заснул в поезде.

АНЖЕЛА

Врешь ведь, ну да ладно. Не хочу сейчас углубляться.

(пауза)

Ну так что, согласен? Я скучаю по Кверти, надеюсь, она меня не забыла.

Эллиот открывает дверь, и они заходят в здание.

#### 44. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА - ДЕНЬ

Шейла ворочается, все еще спит, по-прежнему голая.

ЭЛЛИОТ

Черт.

Анжела разглядывая на татуировки Шейлы, не замечает смущения Эллиота. Он отводит Анжелу к двери и шепчет:

ЭЛЛИОТ

Ее тут быть не должно. Дай мне минуту, и я от нее избавлюсь.

АНЖЕЛА

Все хорошо. Все отлично, Эллиот. Я за тебя рада.

ЭЛЛИОТ

Нет, тут все иначе.

АНЖЕЛА

Ну и зря. Понимаешь, о чем я? Хорошо, что ты.. с кем-то встречаешься.

Шейла переворачивается с громким храпом.

АНЖЕЛА

Ладно, увидимся в понедельник. Кино посмотрим в следующий раз. Обещаю. Ладно?

(относительно Шейлы)

Развлекайся.

Эллиот кивает головой, провожая ее. Он ХЛОПАЕТ дверью, чтобы проснулась Шейла. Она в замешательстве резко садится.

ШЕЙЛА

Эллиот! Вот черт, уже среда? Мне нужно отогнать машину.

ЭЛЛИОТ

Шейла. Уходи. СЕЙЧАС ЖЕ.

**45. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА – НОЧЬ**

ВСТАВКА: Google, сайты новостей, чаты, блоги, форумы хакеров и т.д.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

О Мистере Роботе нигде не говорится. И об fsociety тоже. Ни на хакерских форумах, ни в IRC, ни в блогах никто о них не слышал.

ВСТАВКА: Павильон fsociety на Google-картах.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Зданием тринадцать лет владела какая-то компания сферы развлечений. Владельца убили полтора года назад. С тех пор оно бесхозное. И о предыдущих владельцах практически ничего неизвестно. Он хорош! Очень хорош. Неважно. Их IP-адрес хранится в dat-файле. Этого хватит, чтобы их сдать.

Эллиот распечатывает компрометирующую информацию и складывает листы в белый конверт. Садится, смотрит на фотографию павильона fsociety на сайте Google-карт.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Кто же вы, Мистер Робот?

**46. НАТ. ПАВИЛЬОН «FSOCIETY» – СЛЕДУЮЩЕЕ УТРО**

Эллиот шагает через трущобы Кони-Айленда, возвращаясь в павильон fsociety. Дарлин курит около павильона. На ней пушистые розовые наушники, защищающие от холодного ветра. Эллиот подходит к ней. Она молчит.

ЭЛЛИОТ

Привет! Где твой босс?

ДАРЛИН

(бросает на него  
странный взгляд)

Кончай придуриваться. Когда ты дашь нам доступ к корневику?

ЭЛЛИОТ

Что?



ДАРЛИН

Завязывай! Это я написала  
руткит. Но в dat-файл еще  
нужно записать IP-шник Колби.

Дарлин качает головой с отвращением и выбрасывает сигарету.

ДАРЛИН

Урод.

Она встает и возвращается в павильон, оставляя Эллиота  
озадаченным. Мистер Робот подходит через ворота с улицы,  
держит продуктовый пакет, полный сладостей.

МИСТЕР РОБОТ

Эллиот! Хорошие новости!  
Подрезал в супермаркете  
последний пакет твинкиз.  
Хочешь?

ЭЛЛИОТ

Она назвала меня уродом.

МИСТЕР РОБОТ

(улыбается)

А, это Дарлин.

(относительно колеса  
обозрения)

Слушай, любишь колеса  
обозрения?

#### **47. НАТ. КОНИ-АЙЛЕНД – КОЛЕСО ОБОЗРЕНИЯ – ДЕНЬ**

Эллиот и Мистер Робот в кабинке медленно вращающегося  
пустого колеса обозрения. Кабинка поднимается вверх. Мистер  
Робот с усмешкой смотрит вниз на неплотную толпу.  
Закуривает сигарету.

МИСТЕР РОБОТ

Ой, красиво тут. И чем выше,  
тем лучше. Обожаю тут  
кататься.

(пауза)

Тебе нравится?

ЭЛЛИОТ

Я пришел сказать, что сдам  
вас. Я передам всю информацию.

МИСТЕР РОБОТ

Давай я скажу, зачем ты правда  
пришел.

Удивленный, Эллиот молчит.

МИСТЕР РОБОТ

Потому что чувствуешь, что с миром что-то не то. ты не можешь это объяснить, но ты знаешь, что тобой и твоими близкими управляют.

ЭЛЛИОТ

Ты о чем?

МИСТЕР РОБОТ

Деньги. Они перестали быть реальными, когда мы отказались от золотого стандарта. Они стали виртуальными. Программными приложениями. Операционной системой нашего мира. Эллиот! Мы скоро разрушим эту виртуальную реальность.

(Эллиот молчит)

Подумай. Что, если бы ты мог уничтожить один конгломерат? Очень глубоко введшийся в мировую экономику и слишком крупный, чтобы позволить себе упасть.

ЭЛЛИОТ

Ты хочешь устроить новую финансовую катастрофу вроде тех, что уже были, но куда сильнее? И зачем мне это? Все потеряют деньги.

МИСТЕР РОБОТ

А если я скажу тебе, что этот конгломерат владеет семьюдесятью процентами мировой индустрии потребительского кредитования? Если грамотно нанести удар по дата-центрам, можно отформатировать все их серверы, включая резервные.

ЭЛЛИОТ

Это сотрет...

МИСТЕР РОБОТ

Всю информацию о долгах.  
Записи обо всех кредитных  
картах, займах, ипотеках  
исчезнут навсегда. Устаревшие  
бумажные документы будет нечем  
подкрепить. И все исчезнет.  
Это будет крупнейший случай  
перераспределения богатств в  
истории.

Эллиот понимает, о чем говорит Мистер Робот. В подтверждение  
этих слов Эллиот видит логотип Evil Corp, горделиво  
красящийся на крыше здания на горизонте.

ЭЛЛИОТ

Корпорация зла. Конгломерат.  
(его взгляд)  
Вот, почему ты выбрал меня.  
Потому что я работаю в  
AllSafe.

Мистер Робот протягивает ему листок бумаги с IP-адресом.

МИСТЕР РОБОТ

Завтра AllSafe навестит ФБР и  
Киберкомандование США. Ты  
отредактируешь dat-файл и  
введешь туда IP-адрес  
терминала Колби.

ЭЛЛИОТ

Терри Колби? Ты его хочешь  
подставить? Но никто в это не  
поверит. Я его видел, он  
кретин.

МИСТЕР РОБОТ

Как и все федералы. Ели они и  
не поверят в его виновность,  
то поверят, что он кому-то дал  
доступ.

ЭЛЛИОТ

Он просто сядет в тюрьму. Что  
толку?

МИСТЕР РОБОТ

Нельзя убить конгломерат,  
всадив пулю в сердце. В этом и  
суть конгломерата. У него нет  
сердца. Ему нужно рубить  
конечности. Когда он  
слабеет, ..

(машет людям рукой)

слабеет иллюзия контроля.

Эллиот бросает жесткий взгляд на Мистера Робота, подвергая сомнению его, казалось бы, альтруистические мотивы.

ЭЛЛИОТ

Кто ты?

Мистер Робот подкуривает сигарету.

МИСТЕР РОБОТ

Об этом позже. Сейчас тебе  
многое нужно обдумать. Ты  
должен изменить dat-файл и  
вести туда IP-шник Колби.  
Сделаешь это и начнешь  
крупнейшую революцию в истории  
мира.

Взгляд Эллиота полон сомнений, но он отвергает их.

#### **48. ИНТ. ПЕРЕХОД В МЕТРО - НОЧЬ**

Эллиот быстро идет, все шире улыбаясь. Он слушает Нила Даймонда "If You Go Away".

Эллиот не может сдержать шквал эмоций, пульсирующих во всем его теле. Почувствовав волнение Эллиота, РЕБЕНОК улыбается ему. Прикосновение, Эллиот улыбается в ответ. МАМА, заметив это, бросает приветливый взгляд на Эллиота.

Он останавливается, чтобы взглянуть на рекламный щит, на котором изображен грустный студент колледжа. Слоган гласит: "Как я смогу когда-нибудь расплатиться по моим студенческим ссудам?" Под ним - логотип Evil Corp.

#### **49. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА - НОЧЬ**

Браузер Эллиота. HuffPost: «Ипотечные кредиторы теперь имеют больше прав на дома США, чем американцы». BBC: «Глобальный разрыв между богатыми и бедными на самом высоком уровне за последние 20 лет и продолжает расти». NY TIMES: «Долговое рабство, новая американская мечта».

Он открывает еще одно окно браузера и осуществляет вход на сайте Evil Corp. Мы видим, что учетная запись принадлежит

Анжеле. Он кликает на ее ведомостях и останавливается на ее частной студенческой ссуде E Corp. Анжела должна \$197 455,64. Эллиот смотрит на листок Мистера Робота, лежащий рядом. Открывает окно терминала и получает доступ к зараженному терминалу, а затем изменяет dat-файл. Он открывает редактор Sublime Text и печатает отчет.

#### 50. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА – РАССВЕТ

Последние страницы нового диагностического отчета распечатаны. Эллиот помещает отчет в синий конверт. Широкая улыбка расплывается на его лице.

#### 51. НАТ. СТАНЦИЯ НЬЮ-ЙОРКСКОГО МЕТРО – УТРО

Эллиот идет к станции метро. МУЖЧИНЫ В ЧЕРНОМ, ожидающие автобуса, поглядывают на Эллиота. Эллиот останавливается, чтобы посмотреть на рекламу блокбастера под названием «Злодеи». Слоган гласит: «Зло всегда побеждает».

#### 52. ИНТ. ОФИС ALLSAFE – КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ – ПОЗЖЕ

Гидеон, менеджеры по клиентам AllSafe, ФБР, управляющие Evil Corp, Тайрелл и Терри Колби собственной персоной сидят вокруг большого стола. Синий конверт лежит перед Эллиотом. Он сильно потеет, когда кладет в сумку синий конверт, заменяя его белым. Он разочарованно качает головой. Тайрел Уэллик замечает замену конвертов.

ТЕРРИ КОЛБИ

Ну, что у нас?

ГИДЕОН

Итак, если взглянуть на первую страницу отчета...

Все переворачивают первую страницу своего экземпляра отчета. Терри смотрит на Эллиота. Эллиот нервно оглядывается.

ТЕРРИ КОЛБИ

Это вы остановили атаку?

(Эллиот нервно кивает)

Девочки из отдела аналитики сказали, что было тяжело. Если бы не вы, мы бы вышли из строя на много дней. Хорошая работа.

ЭЛЛИОТ

Ну ладно.

ГИДЕОН

Пускай начнет менеджер по клиентам Анжела.

Анжела неловко покачивается. Терри не впечатлен.

АНЖЕЛА

Впервые мы заметили атаку в  
2:07 по восточному времени. В  
пятницу ночью.

ТЕРРИ КОЛБИ

То есть, в субботу?

АНЖЕЛА

Извините, да, если точно,  
утром в субботу.

ТЕРРИ КОЛБИ

Да, Анжела, именно это нам и  
нужно. Максимальная точность.

Отмечая снисхождение, Анжела скрывает свой гнев.

АНЖЕЛА

Хорошо, да. После чего он  
прибыл в офис в 2:35...

ТЕРРИ КОЛБИ

То есть с начала атаки прошло  
почти полчаса? Почему никто не  
зашел с ноутбука?

АНЖЕЛА

В инструкции...

ЭЛЛИОТ

Было небезопасно подключаться  
таким образом. Более удачный  
ход – это приехать на место и  
подключиться через закрытую  
линию.

АНЖЕЛА

(раздраженно)

Вот именно. Затем Ллойд...

ТЕРРИ КОЛБИ

Так. Одну секунду.

Терри подзывает Тайрелла. Тайрелл наклоняется, и Терри что-то шепчет ему на ухо. Судя по выражению лица Тайрелла, это что-то нехорошее. Он кивком просит Гидеона выйти с ним. Похоже, что Анжела вот-вот взорвется. Терри смотрит в окно.

ТЕРРИ КОЛБИ

Знаете, мне всегда нравился  
этот вид.

После короткого разговора Гидеон возвращается к Анджеле и передает сообщение. Анжела сердито собирает свои бумаги и выходит из конференц-зала.

ТЕРРИ КОЛБИ

С этим закончили, так что  
давайте продолжим.

ЭЛЛИОТ

Чем вас не устроила Анжела?  
Она знает о случившемся  
больше...

ТЕРРИ КОЛБИ

Она не сможет нам помочь. На  
таком уровне нужно мнение  
технарей. Итак, давайте о  
главном. Я не могу следующие  
двадцать минут сидеть тут и  
разглядывать отчеты. Кто это  
сделал?

Взгляд Эллиота мечется между смущенной уходящей Анжелой, синим конвертом в своей сумке и любопытным взглядом Терри Колби. Эллиот мгновенно сосредоточивается. Он меняет местами белый и синий конверты.

ЭЛЛИОТ

Я нашел файл с настройками  
руткита, в котором был указан  
ряд IP-адресов. Расшифруйте  
его и узнаете, откуда  
поступила атака.

УХОД В ЗТМ.

### 53. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА - УТРО

Видно, что Эллиот не выспался. Он быстро проверяет свой телефон. Google alerts: 0.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Девятнадцать дней... Никаких  
новостей, арестов или  
революций.

**54. ИНТ. ОФИС ALLSAFE - ДЕНЬ**

Эллиот входит, видит Анджелу. Он пытается догнать и поздороваться, но она уходит. Он видит пустой конференц-зал.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)  
Ни федералов, ни Колби, ни E Corp.

**55. ИНТ. ПАВИЛЬОН FSOCIETY - ДЕНЬ**

Эллиот заходит в павильон fsociety, но он пуст.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)  
Ни Мистера Робота, ни fsociety.  
(пауза)  
Мне нужно развеяться.

**56. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА - НОЧЬ**

Эллиот сидит перед своим изношенным компьютером с перевернутыми наклейками E Corp. Программа, запущенная из командной строки, проверяет пароли с ключевыми словами, которые ввел Эллиот. Всплывает фотография Майкла Хансена, бойфренда Кристи. Он на линии по телефону.

ЭЛЛИОТ  
Здравствуйте, это Сэм из банка «Е», отдел компьютерной безопасности. Вынужден сообщить, что ваш счет подвергся угрозе.

МАЙКЛ (З/К)  
Что? Что случилось?

ЭЛЛИОТ  
Прежде чем ответить на ваши вопросы я должен кое-что уточнить. Вы все еще проживаете по адресу Хоутрон авеню, 306?

МАЙКЛ (З/К)  
Да, квартира 2С.

Эллиот печатает информацию.

ЭЛЛИОТ  
Отлично. Контрольный вопрос - название любимой бейсбольной команды.



МАЙКЛ (З/К)

Ммм... Янкиз.

Эллиот набирает это.

МАЙКЛ (З/К)

Не помню, чтобы у меня был такой вопрос.

ЭЛЛИОТ

Прозвище вашего питомца...

Тягостная пауза в телефоне.

МАЙКЛ (З/К)

Флиппер. С кем я говорю? Можно ваше имя и номер?

Эллиот кладет трубку и продолжает печатать.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

С этой информацией обычная атака грубой силой расколет его пароль за две минуты.

Ожидая, Эллиот заходит на страницу Анжелы на Facebook. Просматривает ее фотографии с Олли. Рождественские каникулы, Хэллоуин, пляжные вечеринки, барбекю и т.д.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Как бы я хотел быть нормальным. Жить в этой иллюзии. И быть таким наивным.

Он переходит на Facebook-страницу Кристи, своего терапевта. Снова счастливые фото семьи, каникул, друзей.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Вот как я оправдываю себя. Я не хочу их разочаровывать. Я их защищаю.

Программа взлома паролей издает ПИСК. Эллиот поспешно переключает экраны и обнаруживает, что программа не нашла ни одного совпадения.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Не может быть. Он слишком стар, чтобы иметь сложный пароль. Там должно быть имя или название команды.

Эллиот опускает голову и задумывается. Это похоже на молитву.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)  
Я что-то упустил. Я что-то  
упустил. Я что-то упустил.

Он закрывает глаза. Сутулится, качается назад и вперед в своем кресле. Его нога дергается, он что-то бормочет. И, наконец, он смотрит на экран.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)  
Майкл Хэнсен – это его  
ненастоящее имя.

### 57. НАТ. ХОУТРОН АВЕНЮ, 306 – НОЧЬ

Майкл идет по улице, везет коляску с ребенком. Жена Майкла идет рядом с ним. Они обмениваются словами, затем она направляется в лавку на углу, а он идет к многоквартирному дому. Эллиот сидит на ступеньках, надев капюшон, курит сигарету, ожидая Майкла. Силуэт Эллиота застигает Майкла врасплох.

ЭЛЛИОТ  
Ленни Шеннон? Майкл Хэнсен?  
Кого из них вы сегодня  
играете?

МАЙКЛ  
(удивленно)  
Какого...

ЭЛЛИОТ  
Вы перестанете встречаться с  
Кристой.

От произнесенного вслух ее имени глаза Майкла быстро округляются. Эллиот стоит и смотрит на него. Ребенок плачет.

ЭЛЛИОТ  
Вы с ней порвете и больше  
никогда ее не увидите.

МАЙКЛ  
(узнает его)  
Ты – чувак, который просил мой  
телефон.

ЭЛЛИОТ

Вы изменяете своей жене с семью разными женщинами, у меня есть доказательства в цифровом виде.

Ошеломленный, Майкл не двигается. Его жена стоит в очереди на кассе.

ЭЛЛИОТ

Эшли Мэдисон, проститутки, фальшивые страницы на Facebook. Все это у меня есть. И если вы не бросите Кристу, ваша жена все узнает. И полиция тоже.

МАЙКЛ

Полиция?

ЭЛЛИОТ

Одной из проституток было пятнадцать.

Эллиот показывает ее фото на своем телефоне. Майкл с содроганием опускает голову. Ребенок кричит.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Насчет пятнадцати я, конечно, придумал. Но он любил молоденьких, и это помогло блефу.

ЭЛЛИОТ

Но я никому ничего не скажу, если вы порвете с Кристой. Сегодня же.

Майкл с испугом поднимает взгляд на него. Его жена прячет бумажник и собирается выйти.

МАЙКЛ

Ладно.

ЭЛЛИОТ

И вы скажете ей правду. Что вы женаты, что изменяете жене, что снимаете шлюх. Что вы не собирались строить с ней отношения.

МАЙКЛ

Зачем? Это же ее уничтожит,  
она же думает, что... у нас  
любовь.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Вот именно. В будущем Кристе  
следует избегать таких  
кретинов. Пусть будет  
внимательнее.

ЭЛЛИОТ

Я узнаю, если вы забудете хоть  
одну деталь. Так что не  
забывайте.

Майкл быстро кивает, его жена выходит из лавки.

ЭЛЛИОТ

И еще. Вы мне кое-что  
отдадите.

**58. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА - НОЧЬ**

Эллиот приносит Флиппера, собаку Майкла, домой.

ЭЛЛИОТ

Те мне нравишься Флиппер. Ты  
классный.

Эллиот кормит его.

**59. ИНТ. КВАРТИРА ЭЛЛИОТА - НОЧЬ 59**

Эллиот записывает компакт-диск перед удалением файлов Майкла Хэнсена с компьютера. Папка, которую он копирует, называется «МАЙКЛ ХЭНСЕН».

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Я не люблю оказываться правым,  
но люди всегда найдут, чем  
меня разочаровать.

После того, как запись завершается, он достает маркер и подписывает диск: «PINK FLOYD - Wish You Were Here». Вытаскивает большую коробку с компакт-дисками из-под кровати и открывает ее. Там находятся несколько других дисков, помеченные от BEATLES до ZEPPELIN.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Майкл Хенсэн отправляется в  
архив к остальным. На мое  
цифровое кладбище.

Он вкладывает в обложку новый фальшиво подписанный диск и задвигает коробку назад под кровать.

**60. ИНТ. ОФИС ПСИХОЛОГА - ДЕНЬ**

Эллиот сидит в своем обычном кресле. Он смотрит на Кристу, которая выглядит растрепанной и полностью отсутствующей.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Разочарованный взгляд. Он ей сказал. Она всю ночь плакала. Теперь она будет грустной. Не люблю, когда она грустит.

ЭЛЛИОТ

Ты как?

КРИСТА

Извини. Продолжай.

ЭЛЛИОТ

Анжела винит меня в том, что случилось на встрече с Корпорацией зла. Что делать? Надо поговорить с ней?

КРИСТА

Вот ты и ответил на свой вопрос. Поговори с ней.

ЭЛЛИОТ

Она не отвечает на мои e-мейлы и СМСки.

КРИСТА

Тогда сделай это лично. Скажи ей, что вам нужно поговорить. Общение - это ключ, Эллиот. Настоящее человеческое общение. Именно это для тебя сейчас важно.

**61. ИНТ. ОФИС ALLSAFE - LATER**

Эллиот устраивает засаду на Анджелу, когда она входит в офис. Она сразу же отворачивается, когда видит его.

ЭЛЛИОТ

Думаешь... Думаешь, мы можем поговорить?

АНЖЕЛА

Что?

ЭЛЛИОТ

Ты меня избегаешь. Мы не  
говорили с тобой с той  
встречи.

АНЖЕЛА

Я не хочу говорить, потому что  
мне стыдно. Каждый раз, когда  
я вспоминаю о том, что было.  
Ничего, со временем остыну.

ЭЛЛИОТ

Прошло уже три недели.

АНЖЕЛА

Мне надо работать.

ЭЛЛИОТ

Ты будешь меня игнорировать?

Анжела останавливается и смотрит в глаза:

АНЖЕЛА

Не надо было за меня  
впрягаться. Я знаю, что ты  
хотел помочь, но больше так не  
делай. Даже если я проигрываю.  
Позволь мне проиграть, ладно?  
(он растерян)  
Не надо теряться. Просто  
скажи: «хорошо».

Эллиот кивает. Она опускает голову, разочарованная в себе.  
Хотя это трудно для него, Эллиот медленно обнимает ее.

АНЖЕЛА

Эллиот...

Короткое время они нерешительно смотрят в глаза друг другу.  
На мгновение возникает ощущение, что сейчас может быть  
поцелуй. Но тогда Эллиот понимает глаза, Анжела смотрит ему  
за спину. Он разворачивается.

НА ТЕЛЕВИЗОРЕ, УСТАНОВЛЕННОМ НА СТЕНЕ, ИДЕТ КАНАЛ CNBC:

*Терри Колби арестован ФБР и взят под стражу. Титр CNBC  
гласит: «Срочная новость – технический директор Evil Corp,  
Терри Колби был арестован из-за его предполагаемого участия  
в громких взломах Evil Corp».*

Глаза Эллиота расширяются.

## ВЕДУЩИЙ НОВОСТЕЙ

ФБР утверждает, что Колби использовал хакерские группировки или работал с ними заодно, чтобы после надавить на E Corp во время согласования его контракта. После длительного расследования источники, близкие к ФБР, подтвердили, что хакерская атака была частично связана с терминалом Колби.

Каждый в офисе выглядывает из-за своего стола, чтобы посмотреть новости. Эллиот впечатлен.

**62. НАТ. ТАЙМС-СКВЕР - ДЕНЬ**

Эллиот идет по улице, уже не как беспомощный зомби, а жизнерадостный и целеустремленный. Он смотрит на оповещение в своем телефоне: «АКЦИИ EVIL CORP РУХНУЛИ НА НОВОСТЯХ О ИБЕРПРЕСТУПНОСТИ».

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Началось. Началось. Началось.  
Началось.

Эллиот останавливается на Таймс-сквер и смотрит на телевизоры вокруг него, объявляющие известие о катастрофическом скандале в Evil Corp.

Он поднимает руки, как будто он только что выиграл золото. Кадиллак Escalade с визгом останавливается перед ним. МУЖЧИНА В ЧЕРНОМ выскакивает и открывает дверь. Улыбка Эллиота уже давно исчезла.

МУЖЧИНА В ЧЕРНОМ

Сэр, будьте добры в машину.

Другие МУЖЧИНЫ В ЧЕРНОМ стоят за спиной Эллиота. Эллиот немедленно потеет, даже не замечает ПОЛИЦЕЙСКОГО, смотрящего в другую сторону.

МУЖЧИНА В ЧЕРНОМ

Сэр. Сядьте в машину. Сейчас же.

Беспомощный, Эллиот медленно садится в машину. Escalade отъезжает.

**63. НАТ. ШТАБ-КВАРТИРА EVIL CORP - ДЕНЬ**

Escalade визжит тормозами перед штаб-квартирой. МУЖЧИНЫ В ЧЕРНОМ сопровождают Эллиота в здание.

**64. ИНТ. НЕБОСКРЕБ - ЛИФТ (В ДВИЖЕНИИ) - ДЕНЬ**

Эллиот, на грани нервного срыва, стоит в высокоскоростном лифте, который быстро поднимается вверх. Лифта издает ЗВОНКОК, когда достигает верхнего этажа. МУЖЧИНА В ЧЕРНОМ около дверей открывает цифровой замок с помощью телефона. Двери открываются и почти сразу же мы слышим ГРОМКИЙ СПОР.

МУЖЧИНА В ЧЕРНОМ

Идемте.

(Эллиот не  
реагирует)

Сэр, идемте.

**65. ИНТ. SKY RISE - ВЕРХНИЙ ЭТАЖ - ПРОДОЛЖЕНИЕ**

Эллиот заходит один. Он видит ряд ЛЮДЕЙ вокруг большого стола переговоров. Мы видим только их силуэты, они ссорятся и спорят друг с другом. Силуэт Эллиота присоединяется к ним, оказывается в самом центре месива черных очертаний.

Их спор затухает до абсолютной тишины. Темные тени теперь смотрят на Эллиота, Тайрелл Уэллик среди них. Далее следует самое длинное молчание в жизни Эллиота, затем -

ТАЙРЕЛЛ

Бонсуа, Эллиот.

ЭЛЛИОТ (ГОЛОС)

Пожалуйста, скажи, что ты тоже  
это видишь...

Громкий, неистовый джаз снова СТАНОВИТСЯ ГРОМЧЕ. Мы погружаемся в черноту угрожающих силуэтов пока экран не заполняет...

ТЕМНОТА.

КОНЕЦ ЭПИЗОДА